COMMISSION REGULATION (EEC) No 1517/78

of 30 June 1978

amending Regulation (EEC) No 1036/78 as regards the monetary compensatory amounts applicable to pigmeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States (1), as last amended by Regulation (EEC) No 557/76 (2), and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1036/78 of 19 May 1978 (3), as amended by Regulation (EEC) No 1078/78 (4);

Whereas the present level of the monetary compensatory amounts in the pigmeat sector causes inconvenience which could be remedied by altering the basis of their calculation; whereas, for this purpose, the basis of calculation should be the minimum purchase price provided for in Article 5 (1) of Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat (5), as last amended by Regulation (EEC) No 1423/78 (6);

Whereas as regards slightly smoked or slightly dried products falling within tariff subheading 02.06 B I b), there has been an increase in intercommunity trade of products similar to products, salted or in brine, falling within tariff subheading 02.06 B I a) for the sole purpose of benefiting from the higher monetary compensatory amount granted on slightly smoked or slightly dried products; whereas, however, it is difficult to establish satisfactory criteria to distinguish, for tariff purposes, between products, salted or in brine, and those slightly smoked or slightly dried; whereas, therefore, the same monetary compensatory amounts should be applied for all slightly smoked or slightly dried products as for those salted or in brine;

Whereas monetary compensatory amounts apply to products falling within tariff subheadings 02.06 B II a) to g), which are edible meat offals of domestic swine, salted or in brine, dried or smoked; whereas, however, the same offals treated in a different way are not on the list of products to which monetary compensatory amounts apply; whereas, consequently, salted offals in particular may be exported or imported for the sole purpose of obtaining compensatory amounts; whereas, therefore, such amounts should no longer be applied to the products concerned, especially, moreover, as it is considered that at present the absence of the monetary compensatory amounts will not create any disturbances in the trade;

Whereas under Article 2 (a) of Regulation (EEC) No 974/71, the exporting Member State pays the monetary compensatory amount which should be granted by the importing Member State; whereas in this context footnote (3) to Part 2 of Annex I to Regulation (EEC) No 1036/78, which obliges the trader to declare that the products in question fulfil certain conditions relating to quality, should be made more clear;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Subject to any change in the trend of the exchange rates referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 974/71, Part 2 of Annex I to Regulation (EEC) No 1036/78 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 July 1978.

(1) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.
(3) OJ No L 133, 22. 5. 1978, p. 1.
(4) OJ No L 136, 21. 5. 1978, p. 25.
(5) OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.
(6) OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 19.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 June 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts — Währungsausgleichsbeträge
Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
01.03 A II a)	15,70	42,40	2,92	10,850	1,351	7 925	24,55
01.03 A II b)	18,46	49,80	3,44	12,757	1,589	9 319	28,87
02.01 A III a) 1	24,00	64,80	4,47	16,589	2,066	12 118	37,54
02.01 A III a) 2	37,20	100,40	6,93	25,714	3,202	18 783	58,18
02.01 A III a) 3	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.01 A III a) 4	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
02.01 A III a) 5	20,88	56,30	3,89	14,433	1,797	10 542	32,66
02.01 A III a) 6 aa)	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
ex 02.01 A III a) 6 bb) (1)	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
ex 02.01 A III a) 6 bb) (2)	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.05 A I	10,08	27,20	1,88	6,968	0,868	5 089	15,77
02.05 A II	11,76	31,70	2,19	8,129	1,012	5 938	18,39
02.05 B	5,76	15,50	1,07	3,981	0,496	2 908	9,01
02.06 B I a) 1	24,00	64,80	4,47	16,589	2,066	12 118	37,54
02.06 B I a) 2 aa)	32,40	87,40	6,03	22,396	2,789	16 359	50,68
02.06 B I a) 2 bb)	32,40	87,40	6,03	22,396	2,789	16 359	50,68
02.06 B I a) 2 cc)	36,00	97,20	6,71	24,884	3,099	18 177	56,31
02.06 B I a) 3	37,20	100,40	6,93	25,714	3,202	18 783	58,18
02.06 B I a) 4	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.06 B I a) 5	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
02.06 B I a) 6	20,88	56,30	3,89	14,433	1,797	10 542	32,66
ex 02.06 B I a) 7 (1)	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
ex 02.06 B I a) 7 (2)	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.06 B I b) 1	24,00	64,80	4,47	16,589	2,066	12 118	37,54
02.06 B I b) 2 aa)	32,40	87,40	6,03	22,396	2,789	16 359	50,68
02.06 B I b) 2 bb)	32,40	87,40	6,03	22,396	2,789	16 359	50,68
02.06 B I b) 2 cc)	36,00	97,20	6,71	24,884	3,099	18 177	56,31
02.06 B I b) 3 aa)	37,20	100,40	6,93	25,714	3,202	18 783	58,18
02.06 B I b) 3 bb)	67,68	182,70	12,61	46,782	5,825	34 172	105,86
02.06 B I b) 4 aa)	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.06 B I b) 4 bb)	53,28	143,80	9,92	36,829	4,586	26 901	83,33
02.06 B I b) 5 aa)	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	66,96	180,70	12,47	46,285	5,764	33 809	104,73
02.06 B I b) 6 aa)	20,88	56,30	3,89	14,433	1,797	10 542	32,66
02.06 B I b) 6 bb)	34,80	93,90	6,48	24,055	2,995	17 571	54,43
ex 02.06 B I b) 7 aa) (1)	38,88	104,90	7,24	26,875	3,347	19 631	60,81
ex 02.06 B I b) 7 aa) (2)	29,28	79,00	5,45	20,239	2,520	14 784	45,80
02.06 B I b) 7 bb) (4)	67,68	182,70	12,61	46,782	5,825	34 172	105,86
15.01 A I (a)	7,68	20,70	1,43	5,309	0,661	3 878	12,01
15.01 A II	7,68	20,70	1,43	5,309	0,661	3 878	12,01
16.01 A	36,72	99,10	6,84	25,382	3,161	18 540	57,43
16.01 B I (b) (3)	60,00	161,90	11,18	41,474	5,164	30 294	93,84
16.01 B II (b) (3)	42,24	114,00	7,87	29,197	3,636	21 327	66,07
16.02 A II	33,84	91,30	6,30	23,391	2,913	17 086	52,93
16.02 B III a) 1	36,00	97,20	6,71	24,884	3,099	18 177	56,31
16.02 B III a) 2 aa) 11	63,60	171,60	11,85	43,962	5,474	32 112	99,47
16.02 B III a) 2 aa) 22	52,80	142,50	9,83	36,497	4,545	26 659	82,58
16.02 B III a) 2 aa) 33 (3)	36,00	97,20	6,71	24,884	3,099	18 177	56,31
16.02 B III a) 2 bb) (3)	30,00	81,00	5,59	20,737	2,582	15 147	46,92
16.02 B III a) 2 cc)	17,76	47,90	3,31	12,276	1,529	8 967	27,78

(1) — Jambons et morceaux de jambons désossés ;
— Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés ;
— Longes et morceaux de longes, désossés ;
— Filets.

(1) — Hams and cuts of hams, boned or boneless ;
— Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless ;
— Loins and cuts of loins, boned or boneless ;
— Tenderloins.

(1) — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen ;
— Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen ;
— Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen ;
— Filet.

(1) — Prosciutti, anche in parti, disossati ;
— Spalle, anche in parti, disossate ;
— Lombate, anche in parti, disossate ;
— Filetto.

(1) — Ham en delen van ham, zonder been ;
— Schouders en delen van schouders, zonder been ;
— Karbonadestreng en delen daarvan, zonder been ;
— Filet.

(1) — Skinke og stykker deraf, udbenet ;
— Bov og stykker deraf, udbenet ;
— Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet ;
— Mørbrad.

(2) Produits autres que ceux visés sous (1).
(2) Other products than those falling under (1).
(2) Andere Erzeugnisse als unter (1) genannt.
(2) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (1).
(2) Andere produkten dan vermeld bij (1).
(2) Varer med undtagelse af dc under (1) nævnte.

(3) L'octroi des montants compensatoires monétaires applicables pour ces produits est subordonné au respect des conditions pour l'octroi des restitutions visées au règlement (CEE) nº 171/78. Au moment de l'accomplissement des formalités douanières d'exportation ou d'importation dans l'État membre qui paie le montant compensatoire monétaire, l'exportateur ou l'importateur concerné déclare par écrit que les produits en cause répondent à ces conditions.

(3) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 171/78. The exporter or importer at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State paying the monetary compensatory amount shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.

(3) Voraussetzung für die Gewährung der Währungsausgleichsbeträge für diese Erzeugnisse ist die Erfüllung der in der Verordnung (EWG) Nr. 171/78 aufgeführten Bedingungen für die Gewährung der Erstattungen.

Der Ein- oder Ausführer erklärt schriftlich zum Zeitpunkt der Erfüllung der Ausfuhr- oder Einfuhrzollförmlichkeiten in dem Mitgliedstaat, der den Währungsausgleichsbetrag zahlt, daß die fraglichen Erzeugnisse diesen Bedingungen entsprechen.

(3) La concessione degli importi compensativi monetari applicabili per questi prodotti è subordinata all'osservanza delle condizioni per la concessione delle restituzioni di cui al regolamento (CEE) n. 171/78. Al momento dell'ottemperamento delle formalità doganali d'esportazione o d'importazione negli Stati membri che pagano l'importo compensativo monetario, l'esportatore o l'importatore interessato dichiara per iscritto che i prodotti in causa rispondono a queste condizioni.

(3) Voor de toekenning van de voor deze produkten geldende monetaire compenserende bedragen moet voldaan zijn aan de voorwaarden voor de toekenning van de in Verordening (EEG) nr. 171/78 bedoelde restituties. De betreffende im- of exporteur legt, tijdens het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer of invoer in de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag uitbetaalt, een schriftelijke verklaring over dat de betreffende produkten aan deze voorwaarden voldoen.

(3) De monetære udligningsbeløb, der anvendes for disse produkter, ydes kun, såfremt de i forordning (EØF) nr. 171/78 omhandlede betingelser for ydelse af restitution overholdes. Ved afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med udførsel eller indførsel i den medlemsstat, der betaler det monetære udligningsbeløb, skal eksportøren/importøren afgive en skriftlig erklæring om, at de pågældende varer opfylder disse betingelser.

(4) Les montants compensatoires monétaires ne sont pas applicables aux produits présentés sous forme de farine ou poudre, agglomérée ou non.

(4) The monetary compensatory amounts shall not apply to products presented in the form of meal or powder, whether or not in compounded form.

(4) Die Währungsausgleichsbeträge werden nicht für Erzeugnisse in Form von Mehl oder Pulver, auch in gepreßter Form, angewendet.

(4) Gli importi compensativi monetari non sono applicabili ai prodotti presentati sotto forma di farina o polvere, anche in forma di agglomerato.

(4) De monetaire compenserende bedragen worden niet toegepast voor produkten in de vorm van meel of poeder, al dan niet geperst.

(4) Monetære udligningsbeløb anvendes ikke for produkter, der frembydes i form af mel eller pulver, også i sammenpresset form.

(a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

(a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

(a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

(a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

(a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

(b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses presentees dans des recipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.

(b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.

(b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.

(b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.

(b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.

(b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) Nº 1059/69
PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
17.04 D I a)	6,01	16,00	1,12	5,291	1,633	5 976	20,30
17.04 D I b) 1	3,14	—	—	2,420	0,458	2 107	8,89
17.04 D I b) 2	4,49	12,50	0,86	3,473	0,667	3 046	12,78
17.04 D I b) 3 aa)	5,84	16,00	1,12	4,526	0,877	3 985	16,66
17.04 D I b) 3 bb)	6,09	17,00	1,17	4,746	0,945	4 234	17,51
17.04 D I b) 4	6,95	19,50	1,33	5,366	1,021	4 683	19,73
17.04 D I b) 5	7,34	20,50	1,41	5,569	0,968	4 661	20,35
17.04 D I b) 6	7,73	21,50	1,49	5,771	0,914	4 639	20,97
17.04 D I b) 7	7,87	22,00	1,53	5,760	0,796	4 377	20,78
17.04 D I b) 8	8,25	23,50	1,61	5,962	0,742	4 355	21,40
17.04 D II a)	11,03	30,50	2,11	8,666	1,799	7 889	32,06
17.04 D II b) 1	9,73	27,50	1,88	7,177	1,050	5 582	25,97
17.04 D II b) 2	11,51	32,50	2,23	8,544	1,299	6 750	30,98
17.04 D II b) 3	11,12	31,00	2,15	8,185	1,176	6 318	29,58
17.04 D II b) 4	9,59	27,00	1,86	6,924	0,862	5 058	24,85
18.06 B I	4,52	13,00	0,88	3,264	0,406	2 384	11,71
18.06 B II a)	9,31	26,50	1,81	6,726	0,838	4 913	24,14
18.06 B II b)	13,26	37,50	2,58	9,581	1,193	6 998	34,38
18.06 C I	9,66	27,00	1,86	7,360	1,308	6 225	26,94
18.06 C II a) 1	3,91	—	—	2,824	0,352	2 063	10,13
18.06 C II a) 2	4,78	13,50	0,93	3,452	0,430	2 521	12,39
18.06 C II b) 1	8,40	23,50	1,63	6,068	0,756	4 433	21,78
18.06 C II b) 2	10,05	28,50	1,95	7,258	0,904	5 301	26,04
18.06 C II b) 3	11,59	32,50	2,25	8,371	1,042	6 115	30,04
18.06 C II b) 4	13,57	38,50	2,64	9,798	1,220	7 157	35,16
18.06 D I a)	17,29 (1)	48,50 (1)	3,36 (1)	12,491 (1)	1,555 (1)	9 124 (1)	44,82 (1)

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
18.06 D I b)	17,29	48,50	3,36	12,491	1,555	9 124	44,82
18.06 D II a) 1	9,61	27,00	1,87	6,944	0,865	5 072	24,92
18.06 D II a) 2	9,61	27,00	1,87	6,944	0,865	5 072	24,92
18.06 D II b) 1	28,86	81,50	5,61	20,846	2,596	15 227	74,81
18.06 D II b) 2 aa)	15,98	45,00	3,11	11,539	1,437	8 429	41,41
18.06 D II b) 2 bb)	28,86	81,50	5,61	20,846	2,596	15 227	74,81
18.06 D II c)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
19.03 A	8,68	23,50	1,61	7,637	2,357	8 625	29,30
19.03 B I	8,68	23,50	1,61	7,637	2,357	8 625	29,30
19.03 B II	7,52	20,50	1,40	6,620	2,043	7 476	25,39
19.04	4,86	13,00	0,90	4,281	1,321	4 835	16,42
19.08 B I a)	4,34	—	—	3,138	0,391	2 292	11,26
19.08 B I b)	7,82	22,00	1,52	5,649	0,703	4 126	20,27
19.08 B II a)	1,94	—	—	1,710	0,528	1 932	6,56
19.08 B II b) 1	4,12	—	—	3,280	0,723	3 078	12,19
19.08 B II b) 2	11,04 (3)	31,00 (3)	2,13 (3)	8,285 (3)	1,347 (3)	6 734 (3)	30,15 (3)
19.08 B II c) 1	4,98	14,00	0,95	3,907	0,801	3 536	14,44
19.08 B II c) 2	11,91 (3)	33,50 (3)	2,30 (3)	8,912 (3)	1,425 (3)	7 192 (3)	32,41 (3)
19.08 B II d) 1	6,29	17,50	1,21	4,849	0,919	4 224	17,82
19.08 B II d) 2	13,22 (3)	37,00 (3)	2,55 (3)	9,854 (3)	1,542 (3)	7,880 (3)	35,78 (3)
19.08 B III a) 1	3,40	—	—	2,993	0,924	3 381	11,48
19.08 B III a) 2	12,06 (3)	33,50 (3)	2,32 (3)	9,250 (3)	1,703 (3)	7 951 (3)	33,93 (3)
19.08 B III b) 1	4,70	13,00	0,89	3,935	1,041	4 068	14,86
19.08 B III b) 2	11,63 (3)	32,50 (3)	2,23 (3)	8,940 (3)	1,664 (3)	7 724 (3)	32,82 (3)
19.08 B III c) 1	6,88	19,00	1,31	5,504	1,237	5 214	20,49
19.08 B III c) 2	12,64 (3)	35,50 (3)	2,44 (3)	9,554 (3)	1,623 (3)	7 917 (3)	34,87 (3)
19.08 B IV a) 1	4,86	13,00	0,90	4,276	1,320	4 829	16,40
19.08 B IV a) 2	9,48 (3)	26,00 (3)	1,80 (3)	7,613 (3)	1,735 (3)	7 267 (3)	28,38 (3)
19.08 B IV b) 1	5,68	15,50	1,07	4,790	1,305	5 034	18,14
19.08 B IV b) 2	11,86 (3)	33,00 (3)	2,27 (3)	9,206 (3)	1,804 (3)	8 150 (3)	33,92 (3)
19.08 B V a)	5,83	15,50	1,09	5,131	1,584	5 795	19,68
19.08 B V b)	6,21	17,00	1,16	5,331	1,530	5 771	20,30
21.07 C I	4,52	13,00	0,88	3,264	0,406	2 384	11,71
21.07 C II a)	9,31	26,50	1,81	6,726	0,838	4 913	24,14
21.07 C II b)	13,26	37,50	2,58	9,581	1,193	6 998	34,38
21.07 D I a) 1	21,12	59,50	4,11	15,253	1,899	11 141	54,74
21.07 D I a) 2	29,64	83,50	5,76	21,408	2,666	15 638	76,82
21.07 D I b) 1	1,88	—	—	1,356	0,169	990	4,87

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
21.07 D I b) 2	3,62	—	—	2,617	0,326	1 911	9,39
21.07 D I b) 3	26,35	74,50	5,12	19,029	2,370	13 900	68,29
21.07 D II a) 1	23,46 (4)	66,00 (4)	4,56 (4)	16,948 (4)	2,110 (4)	12 379 (4)	60,82 (4)
21.07 D II a) 2	34,02	96,00	6,62	24,574	3,060	17 950	88,18
21.07 D II a) 3	43,41	122,50	8,44	31,353	3,904	22 902	112,51
21.07 D II a) 4	62,18	175,50	12,09	44,911	5,593	32 805	161,16
21.07 D II b)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
21.07 G II a) 1	6,59	18,50	1,28	4,757	0,592	3 475	17,07
21.07 G II a) 2 aa)	8,53	24,00	1,64	6,468	1,120	5 407	23,63
21.07 G II a) 2 bb)	9,50	26,50	1,82	7,323	1,384	6 373	26,91
21.07 G II a) 2 cc)	10,47	29,00	2,00	8,178	1,648	7 339	30,19
21.07 G II b) 1	7,80	22,00	1,52	5,636	0,702	4 117	20,23
21.07 G II b) 2 aa)	9,40	26,50	1,81	7,095	1,199	5 865	25,89
21.07 G II b) 2 bb)	10,37	29,00	1,99	7,951	1,463	6 831	29,17
21.07 G II c) 1	8,76	24,50	1,70	6,326	0,788	4 621	22,70
21.07 G II c) 2 aa)	10,70	30,00	2,07	8,037	1,316	6 553	29,26
21.07 G II c) 2 bb)	11,43	32,00	2,20	8,678	1,514	7 277	31,72
21.07 G II d) 1	10,50	29,50	2,04	7,582	0,944	5 538	27,21
21.07 G II d) 2	12,20	34,00	2,36	9,078	1,406	7 228	32,95
21.07 G II e)	13,10	37,00	2,55	9,465	1,179	6 913	33,96
21.07 G III a) 1	13,17	37,00	2,56	9,515	1,185	6 950	34,14
21.07 G III a) 2 aa)	15,12	42,50	2,92	11,225	1,713	8 882	40,71
21.07 G III a) 2 bb)	16,09	45,00	3,10	12,080	1,977	9 848	43,99
21.07 G III b) 1	14,39	40,50	2,80	10,393	1,294	7 592	37,30
21.07 G III b) 2	15,98	45,00	3,09	11,853	1,791	9 340	42,96
21.07 G III c) 1	15,35	43,00	2,98	11,084	1,380	8 096	39,77
21.07 G III c) 2	17,05	48,00	3,30	12,580	1,842	9 786	45,52
21.07 G III d) 1	17,08	48,00	3,32	12,339	1,536	9 013	44,28
21.07 G III d) 2	17,81	50,00	3,46	12,980	1,734	9 737	46,74
21.07 G III e)	18,39	52,00	3,58	13,280	1,654	9 701	47,66
21.07 G IV a) 1	19,76	55,50	3,84	14,272	1,777	10 425	51,22
21.07 G IV a) 2	21,70	61,00	4,20	15,983	2,305	12 357	57,78
21.07 G IV b) 1	20,98	59,00	4,08	15,151	1,887	11 067	54,37
21.07 G IV b) 2	22,22	62,50	4,31	16,250	2,226	12 309	58,59
21.07 G IV c)	21,93	62,00	4,26	15,841	1,973	11 571	56,85
21.07 G V a) 1	29,64	83,50	5,76	21,408	2,666	15 638	76,82
21.07 G V a) 2	30,12	85,00	5,85	21,836	2,798	16 121	78,46
21.07 G V b)	30,51	86,00	5,93	22,036	2,744	16 096	79,08

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer té verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	Deutschland DM/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Nederland Fl/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg
1	2	3	4	5	6	7	8
21.07 G VI à IX	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)	(5)
29.04 C III a) 1	5,20	14,00	0,97	4,573	1,412	5 165	17,54
29.04 C III a) 2	7,82	22,00	1,52	5,649	0,703	4 126	20,27
29.04 C III b) 1	7,40	20,00	1,38	6,514	2,011	7 357	24,99
29.04 C III b) 2	11,12	31,50	2,16	8,034	1,000	5 868	28,83
35.05 A	5,71	15,50	1,06	5,025	1,551	5 675	19,28
38.19 T I a)	5,20	14,00	0,97	4,573	1,412	5 165	17,54
38.19 T I b)	7,82	22,00	1,52	5,649	0,703	4 126	20,27
38.19 T II a)	7,40	20,00	1,38	6,514	2,011	7 357	24,99
38.19 T II b)	11,12	31,50	2,16	8,034	1,000	5 868	28,83

(1) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.

(1) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.

(1) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zukker berechnet.

(1) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e nocciole, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.

(1) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.

(1) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakaopulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.

(2) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 G VI à G IX.

(2) Amounts applicable as appropriate on goods falling under subheadings 21.07 G VI to IX.

(2) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 G VI bis IX anwendbar sind.

(2) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 G VI a IX.

(2) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 G VI tot en met IX van toepassing zijn.

(2) Beløb der finder anvendelse på varer, der henhører under position 21.07 G VI til IX.

(3) Pour les exportations vers les pays tiers et les échanges intracommunautaires, le montant compensatoire est à calculer en fonction des quantités respectives de blé tendre, de sucre et de beurre indiquées à l'annexe du règlement (CEE) nº 1060/69 en se référant aux coefficients indiqués au renvoi (4) de la partie 5 « Secteur du lait et des produits laitiers » de la présente ennexe.

(3) For exports to third countries and intra-Community trade, the compensatory amount shall be calculated on the basis of the respective quantities of common wheat, sugar and butter shown in the Annex to Regulation (EEC) No 1060/69, with reference to the coefficients shown in footnote (4) of Part 5 'Milk and milk products' of this Annex.

(3) Bei Ausfuhr nach Drittländern und Handel innerhalb der Gemeinschaft wird der Ausgleichsbetrag aufgrund der jeweiligen Menge an Weichweizen, Zucker und Butter berechnet, die im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1060/69 angeführt sind, unter Bezugnahme auf die Koeffizienten, die in der Fußnote (4) des Teils 5 „Sektor Milch und Milcherzeugnisse" dieses Anhangs angeführt sind.

(3) Per le esportazioni nei paesi terzi e gli scambi intracomunitari, l'importo compensativo monetario deve essere calcolato in funzione delle quantità rispettive di grano tenero, di zucchero e di burro, indicate nell'allegato del regolamento (CEE) n. 1060/69, riferendosi ai coefficienti indicati nella nota (4) della parte 5ª « Settore del latte e dei prodotti lattiero-caseri » del presente allegato.

(3) Voor uitvoer naar derde landen en in intracommunautaire handel, moet het compenserende bedrag worden berekend naar de respectievelijke hoeveelheden zachte tarwe, suiker en boter welke zijn aangegeven in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1060/69, met toepassing van de voetnoot nr. 4 van deel 5 „sector melk en zuivelprodukten" van de onderhavige bijlage.

(3) Ved udførsel til tredjelande og ved handel mellem medlemsstaterne skal udlingningsbeløbet beregnes på grundlag af de i bilaget til forordning (EØF) nr. 1060/69 angivne mængder af blød hvede, sukker og smør under anvendelse af de koefficienter, som er angivet i fodnote 4 til del 5 »Mælk og mejeriprodukter« i dette bilag.

(4) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.

(4) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.

(4) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag aufgrund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.

(4) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.

(4) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.

(4) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummetmælkspulver indeholdt i varen.

(5) Montant résultant de l'application, aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.

(5) Amount to be calculated on the basis of the actual quantities of any cereals or products resulting from their processing, sugar, milk or milk products, contained in the goods. Apply to these quantities the compensatory amounts, applied when such products are traded as such.

(5) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.

(5) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.

(5) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.

(5) Det beløb, som fremkommer ved på de respektive indeholdte mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter at anvende de udligningsbeløb, der gælder for disse produkter som sådanne.

ANNEX II

Coefficients provided for in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75

Products	Member States					
	Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
— Beef and veal	0·928	0·986	1·028	1·112	1·279	1·102
— Milk and milk products	0·928	0·986	1·028	1·112	1·279	1·102
— of Regulation (EEC) No 1059/69	0·928	0·986	1·028	1·112	1·279	1·102
— Pigmeat	0·925	0·986	1·028	1·112	1·279	1·062
— Sugar and isoglucose	0·928	0·986	1·028	1·112	1·279	1·102
— Cereals	0·925	0·986	1·094	1·247	1·384	1·144
— Eggs and poultry and albumins	0·925	0·986	1·094	1·247	1·384	1·144
— Wine	0·925	—	—	1·171	—	1·144

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — BILAG III

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) nº 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire italienne et de la livre anglaise [article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 1380/75]

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No 1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (∅ Roma + Milano)	—	3,77114	FB/Flux
		0,654843	Dkr
		0,241940	DM
		0,534639	FF
		0,258709	Fl
		0,0631122	£
1 £ (Noon rate London)	—	59,7340	FB/Flux
		10,3828	Dkr
		3,83190	DM
		8,47420	FF
		4,09790	Fl

ANNEX IV

The adjustments to be made to the monetary compensatory amounts fixed in advance pursuant to Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 243/78

The monetary compensatory amounts in Annex I to Regulation (EEC) No 938/77 and fixed in advance from 1 July 1978 shall be multiplied by the following coefficients :

Member State	Sector concerned	Coefficient	Applicable to imports and exports carried out from
Ireland	Cereals, eggs and poultry-meat	0·316885	1 August 1978
Italy	Cereals, eggs and poultry-meat	0·508031	1 August 1978
United Kingdom	Cereals, eggs and poultry-meat	0·785473	1 August 1978
France	Cereals, eggs and poultry-meat	0·734782	1 August 1978
Germany	Cereals, eggs and poultry-meat	0·957129	1 August 1978
	Pigmeat	0·957129	1 November 1978

NB : This Annex applies only to certificates for which advance fixing of the monetary compensatory amount was applied for during the period of its validity.